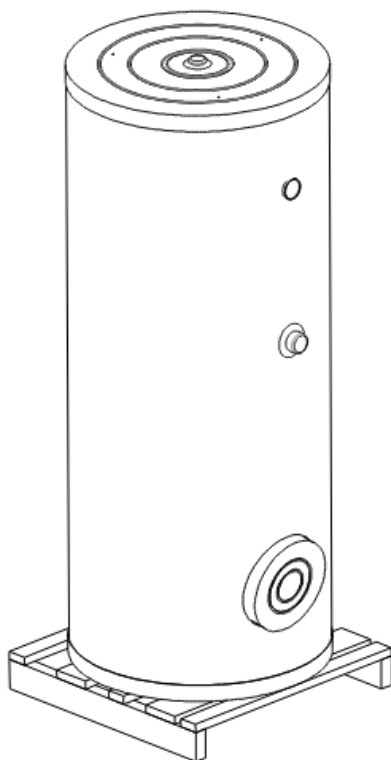


aquatec systems

WYMIENNIK CIEPŁEJ WODY UŻYTKOWEJ HPS 160-300



INSTRUKCJA MONTAŻU I OBSŁUGI

KARTA GWARANCYJNA



Przed montażem i uruchomieniem urządzenia prosimy o zapoznanie się z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI I MONTAŻU oraz WARUNKAMI GWARANCJI.

SPIS TREŚCI:

1. Budowa urządzenia i jego przeznaczenie.....	3
2. Warunki bezpiecznego użytkowania urządzenia.....	6
3. Montaż urządzenia.....	7
4. Użytkowanie wymiennika i bieżąca obsługa.....	9
5. Warunki gwarancji.....	10
6. Karta produktu.....	12
7. Deklaracja Zgodności UE.....	13
8. Karta Gwarancyjna.....	15



Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian konstrukcyjnych w ramach udoskonalania urządzenia bez konieczności uwzględniania ich w niniejszej instrukcji.

1. Budowa urządzenia i jego przeznaczenie

Wymienniki typu HPS przeznaczone są do podgrzewania i przechowywania ciepłej wody użytkowej na potrzeby mieszkań, domów jedno- i wielorodzinnych, obiektów użyteczności publicznej, przemysłowych i innych, we współpracy z wysokotemperaturowymi źródłami ciepła.

Wymienniki typu HPS wyposażone są w jednorzędową wężownicę spiralną, dzięki czemu następuje wymiana ciepła i podgrzanie wody użytkowej.

Zbiorniki ciśnieniowe w tych wymiennikach wykonane są z blachy stalowej pokrytej od wewnątrz warstwą emalii ceramicznej, która tworzy szklaną powłokę stanowiącą zabezpieczenie przed korozją oraz zapewniającą czystą wodę. Dodatkowym zabezpieczeniem antykorozyjnym jest anoda magnezowa, która dzięki różnicy potencjałów elektrochemicznych stali i magnezu w wodzie generuje prąd ochronny dla zbiornika.

Izolacja termiczna wykonana została z pianki poliuretanowej na stałe połączonej ze ścianami zbiornika, z kolei poszycie zewnętrzne stanowi pokrowiec z polietylenu, dodatkowo zwiększający izolację cieplną.



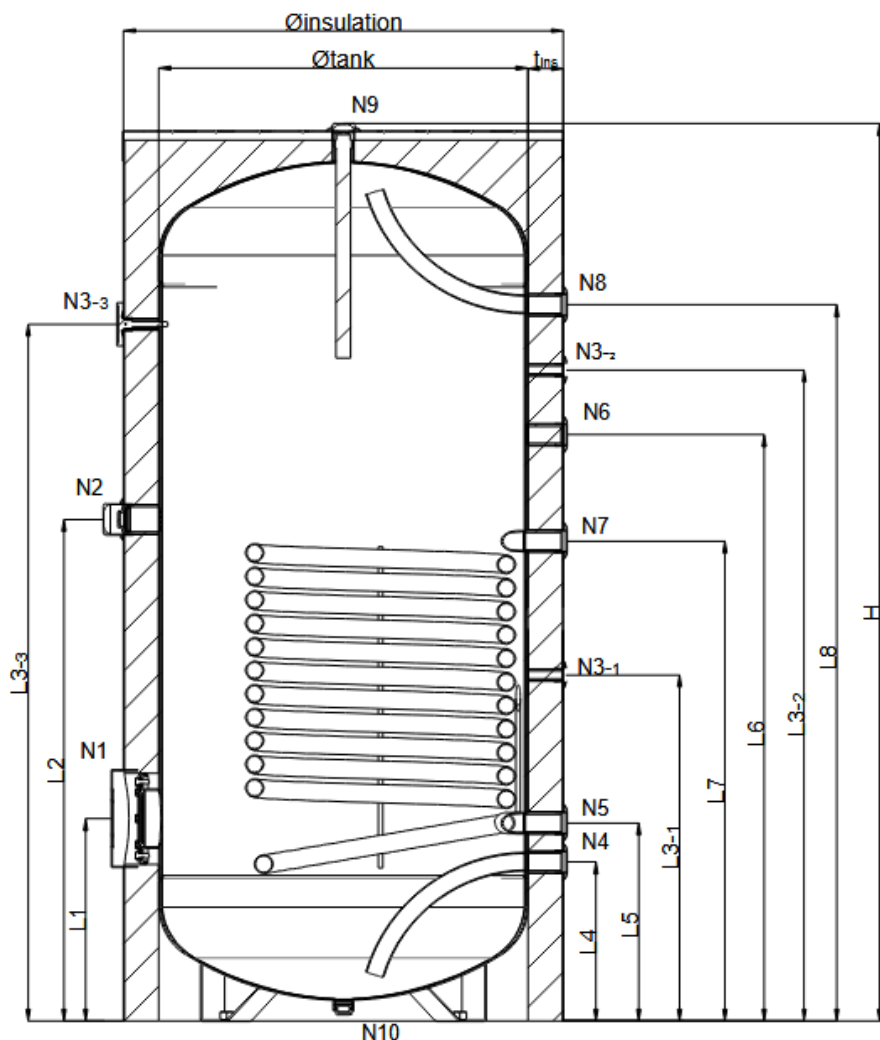
Demontaż izolacji cieplnej na stałe przytwierdzonej do zbiornika skutkuje utratą gwarancji na produkt.

Tabela 1. Parametry techniczne wymienników typu HPS.

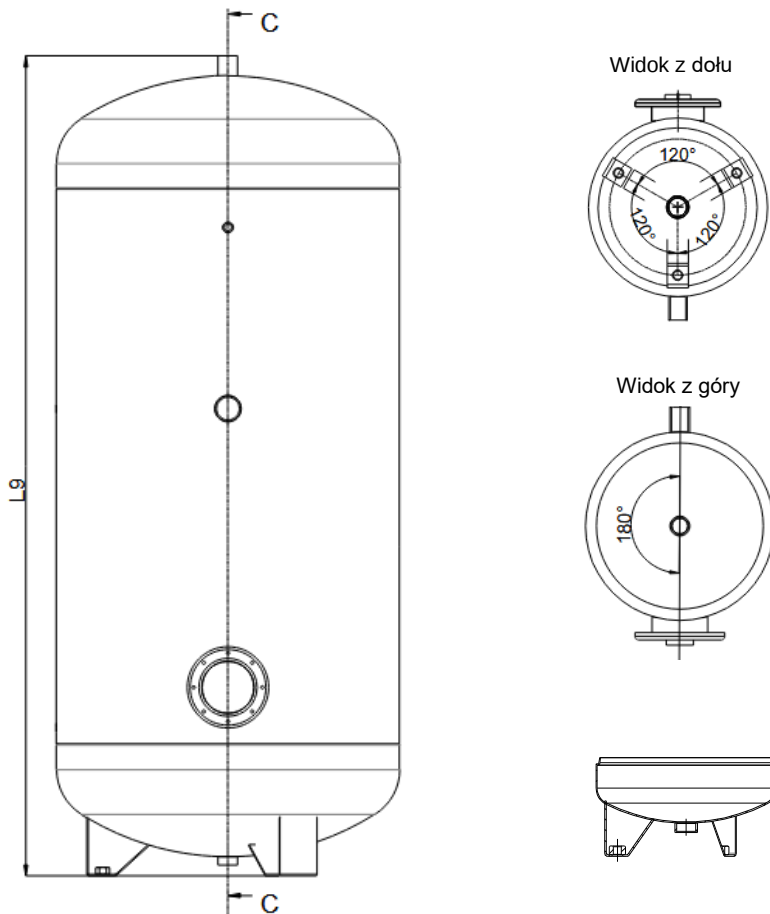
Parametr	Oznaczenie	Jednostka	HPS-160	HPD-200	HPS-300
Pojemność modelowa	V	litr	160	200	300
Pojemność magazynowa	I	litr	160	191	277
Pojemność wężownicy	D	litr	7,1	10,3	10,3
Powierzchnia wężownicy	S	m ²	0,87	1,25	1,25
Średnica	D	mm	580	580	700
Wysokość	H	mm	1135	1340	1230
Średnica kołnierza kontrolnego	N1	mm	100	100	100
Króciec grzałki elektrycznej	N2	cal	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
Przyłącze termometru	N3	cal/mm	1/2" /9	1/2" /9	1/2" /9
Wlot zimnej wody	N4	cal	3/4"	3/4"	1"
Zasilanie i powrót wody grzewczej	N5,N7	cal	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
Króciec cyrkulacji	N6	cal	3/4"	3/4"	1"
Wylot ciepłej wody	N8	cal	3/4"	3/4"	1"
Przyłącze anody magnezowej	N9	cal	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
Spust wody	N10	cal	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
Waga netto	G	kg	68	81	86
Wysokość przy pochyleniu	R	mm	1275	1460	1410

Tabela 2. Parametry techniczne wymienników typu HPS – cd.

Temperatura i ciśnienie	Maksymalna temperatura robocza wężownicy (°C)	110
	Maksymalna temperatura robocza zbiornika (°C)	95
	Maksymalne ciśnienie wężownicy: projektowe/ robocze (bar)	10 / 6
	Maksymalne ciśnienie zbiornika: projektowe/ robocze (bar)	10 / 6
Izolacja	PU-42 kg/m ³ , wolna od HCFC, wykonana zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 814/2013 oraz normą PN-EN 12897 (grubość w mm)	50
	Poszycie zewnętrzne - pokrowiec z polietylenu zwiększający izolację cieplną	-
Wypozażenie	Termometr (0-120°C, średnica w mm)	63
	Oslona czujnika temperatury, 2 sztuki (średnica w mm)	9
	Króciec grzałki elektrycznej (korek, średnica w calach)	6/4"
	Anoda magnezowa (średnica przyłącza w calach)	5/4"



	ø zbiornik	ø izolacja	izol.	grub.	L1	L3-1	L2	L3-2	L3-3	L4	L5	L6	L7	L8	L9	H
160	480	580	PU	50	328	533	787	875	917	238	323	743	837	914	1120	1135
200	480	580	PU	50	333	608	943	1045	1103	243	333	883	978	1113	1321	1340
300	600	700	PU	50	338	548	808	910	968	248	338	758	853	968	1205	1230



2. Warunki bezpiecznego użytkowania urządzenia

Użytkowanie wymienników typu HPS możliwe jest tylko i wyłącznie ze sprawnym zaworem bezpieczeństwa o ciśnieniu otwarcia 0,6 MPa (6 bar) zainstalowanym na dopływie zimnej wody użytkowej. Zawór ten chroni urządzenie przed zbyt wysokim ciśnieniem w sieci wodociągowej lub nadmiernym wzrostem ciśnienia powstałym w wyniku nagrzania się wody znajdującej się w zbiorniku.

Nawet podczas standardowej pracy wymiennika w trakcie nagrzewania wody z zaworu bezpieczeństwa chwilowo może wydobywać się woda, co świadczy o jego prawidłowym działaniu. Nie dopuszcza się w takich przypadkach, by w jakikolwiek sposób zatykać otwór wypływowy.

Wymienniki typu HPS powinny być użytkowane z zainstalowanym termometrem o zakresie pomiarowym 0-120°C oraz manometrami o zakresie pomiarowym 0-1MPa.



1. Na dopływie zimnej wody do wymiennika musi zostać zainstalowany zawór bezpieczeństwa w taki sposób, by grot strzałki na korpusie był zgodny z kierunkiem przepływu wody.



2. Pomędzy zaworem bezpieczeństwa a wymiennikiem nie jest dopuszczalny montaż żadnych zaworów odcinających.

3. Eksploatacja urządzenia bez sprawnego zaworu bezpieczeństwa jest niedozwolona, gdyż grozi awarią.

W celu przedłużenia żywotności zbiornika oraz dla zapewnienia bezawaryjnej pracy zaworu bezpieczeństwa zaleca się stosowanie mechanicznych filtrów wychwytyjących zanieczyszczenia stałe montowanych na dopływie zimnej wody bezpośrednio przed zaworem bezpieczeństwa.

Montaż oraz późniejszą eksploatację filtrów należy przeprowadzić w oparciu o dokumentację dołączoną przez ich producenta.

3. Montaż urządzenia



MONTAŻ ORAZ NAPRAWY I CZYNNOŚCI SERWISOWE URZĄDZENIA NALEŻY POWIERZYĆ WYŁĄCZNIE OSOBOM WYKWALIFIKOWANYM Z UPRAWNIENIAMI.

Wymiennik należy użytkować w pozycji pionowej. Urządzenie należy podłączyć do sieci wodociągowej o ciśnieniu nie wyższym niż 0,6 MPa (6 bar) i nie niższym niż 0,1 MPa (1 bar). Jeżeli ciśnienie w sieci często przekracza 0,4 MPa (4 bary), to zalecany jest montaż zaworu redukcyjnego lub naczynia przeponowego w celu zmniejszenia wypływu wody z zaworu bezpieczeństwa. Gdy ciśnienie w sieci wodociągowej przekracza 0,6 MPa (6 bar) to montaż zaworu redukcyjnego jest konieczny w celu uniknięcia ciągłego wypływu wody przez zawór bezpieczeństwa.

Wymiennik może być zasilany przez kocioł wodny w układzie otwartym lub kocioł wodny pracujący w układzie zamkniętym, z naczyniem przeponowym. Ze względu na powierzchnię wymiany węzownicy, urządzenie jest zaprojektowane i przystosowane do współpracy z kotłami.

Montaż grzałki elektrycznej

Wymiennik typu HPS jest przystosowany do montażu grzałki elektrycznej (średnica przyłącza to $\frac{6}{4}$ cala). Montaż grzałki należy wykonać zgodnie z instrukcją instalacji i obsługi grzałki elektrycznej wydaną przez jej producenta. Nie należy podłączać grzałki do sieci elektrycznej nie upewniając się, że zbiornik napełniony jest wodą.



Możliwy jest montaż tylko i wyłącznie grzałek elektrycznych z izolowanymi elementami grzejnymi. Montaż innej grzałki wiąże się z utratą gwarancji.

4. Użytkowanie wymiennika i bieżąca obsługa

1. Cyklicznie, co najmniej jeden raz w miesiącu oraz przed każdym uruchomieniem po wyłączeniu z eksploatacji, należy sprawdzić prawidłowość działania zaworu bezpieczeństwa (zgodnie z instrukcją obsługi producenta zaworu).
2. Krótkotrwały, nieznaczny wyciek wody z zaworu bezpieczeństwa podczas nagrzewania wody jest zjawiskiem normalnym i oznacza prawidłowe działanie zaworu bezpieczeństwa.



Ciągły wyciek wody z zaworu bezpieczeństwa świadczyć może o niesprawności zaworu lub trwale występującym zbyt wysokim ciśnieniu wody w sieci wodociągowej. Zabronione jest zatykanie lub blokowanie otworu wypływowego.

3. W przypadku przerwy w eksploatacji urządzenia w sezonie zimowym i obawie, że możliwe jest zamarznięcie wody w wymienniku, należy ją spuścić odkręcając zawór bezpieczeństwa.

Anoda magnezowa

4. Urządzenie jest wyposażone w anodę magnezową, która tworzy dodatkowe aktywne zabezpieczenie antykorozyjne. Anoda jest częścią eksploatacyjną i ulega zużyciu. Stan anody zaleca się sprawdzać co najmniej dwa razy w roku, a bezwzględnie należy to uczynić co najmniej raz na 12 miesięcy. W przypadku zużycia anody magnezowej lub najrzadziej co 18 miesięcy konieczna jest jej bezwzględna wymiana na nową o zbliżonych parametrach technicznych.
5. Okresowo, w zależności od parametrów wody, należy usunąć zgromadzony w zbiorniku osad i luźny kamień.



Anoda magnezowa pełni istotną rolę w ochronie antykorozyjnej zbiornika emaliowanego. Regularna kontrola jej stanu oraz terminowa (najrzadziej co 18 miesięcy) wymiana jest warunkiem utrzymania gwarancji na zbiornik.



Zużyte anody oraz dowody ich zakupu i wymiany na nowe należy zachować do wglądu dla serwisu producenta na wypadek awarii.

5. Warunki gwarancji

1. Producent udziela gwarancji na zbiornik emaliowany na okres 60 miesięcy.
2. Pozostałe elementy urządzenia objęte są gwarancją na 24 miesiące.
3. Okres gwarancji liczony jest od daty sprzedaży produktu użytkownikowi wpisanej na karcie gwarancyjnej i potwierdzonej przez dokument zakupu (faktura) wystawiony przez sprzedawcę.
4. Producent zapewnia sprawne działanie urządzenia pod warunkiem, że zostanie ono zainstalowane oraz będzie użytkowane zgodnie z niniejszą instrukcją montażu i obsługi.
5. W okresie obowiązywania gwarancji użytkownikowi przysługuje prawo do nieodpłatnych napraw uszkodzeń urządzenia powstałych z winy producenta.
6. Użytkownik bezpowrotnie traci prawo do napraw gwarancyjnych w przypadku:
 - a) niewłaściwego użytkowania urządzenia,
 - b) wykonywania napraw i przeróbek przez osoby nieuprawnione,

- c) niewłaściwego montażu oraz obsługi urządzenia niezgodnie z niniejszą instrukcją,
 - d) eksploatacji urządzenia bez zaworu bezpieczeństwa lub z niesprawnym zaworem bezpieczeństwa,
 - e) braku anody magnezowej,
 - f) zaniechania terminowej wymiany anody magnezowej (co 18 miesięcy) lub braku dokumentacji potwierdzającej terminową wymianę (brak dowodu zakupu lub wymiany, np. faktura),
 - g) stosowania grzałki elektrycznej z nieizolowanymi elementami grzejnymi,
 - h) demontażu lub uszkodzenia izolacji na stałe przytwierdzonej do zbiornika.
7. Producent może odmówić wykonania naprawy, gdy:
- a) nie jest zapewniony dostęp montażowy do urządzenia,
 - b) do wymiany zbiornika konieczny jest demontaż innych urządzeń, ścian działowych itp.
 - c) zbiornik przyłączony jest do instalacji wodociągowej na stałe za pomocą nierozłącznych połączeń.
8. Każde zgłoszenie serwisowe poprzedzone jest dokonaniem wstępnej oceny mającej na celu ustalenie czy opisywana przez klienta usterka występuje, a także czy nie nastąpiła z winy użytkownika poprzez niewłaściwe użytkowanie urządzenia.
9. W przypadku wezwania serwisu do naprawy nie podlegającej gwarancji (np. po upływie okresu gwarancyjnego) koszty jego przyjazdu oraz zleconej naprawy pokrywa klient.
10. W przypadku wystąpienia nieprawidłowości w pracy wymiennika należy powiadomić serwis producenta przez pocztę elektroniczną: serwis@aquatecsystems.pl
Zgłoszenie należy wysłać wraz z formularzem serwisowym, który można pobrać ze strony internetowej producenta:

www.aquatecsystems.pl (zakładka: serwis). Nie należy demontować urządzenia!

11. Sposób naprawy urządzenia określa producent.
12. Podstawę realizacji napraw z tytułu udzielonej gwarancji stanowi poprawnie wypełniona, kompletna i nie zawierająca żadnych poprawek Karta Gwarancyjna.
13. Gwarancją objęte są wymienniki zakupione oraz zainstalowane wyłącznie na terytorium RP.
14. W sprawach nie uregulowanych powyższymi warunkami mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

6. Karta produktu

(wg Rozporządzenia UE nr 812/2013 oraz 814/2013)

1	Nazwa dostawcy	AQUATEC SYSTEMS		
2	Identyfikator modelu	HPS-160	HPS-200	HPS-300
3	Klasa efektywności energetycznej	B	B	B
4	Straty postojowe [W]	50	53	63
5	Pojemność magazynowa [L]	160	191	277

7. Deklaracja zgodności UE

Deklaracja Zgodności UE

EU Declaration of Conformity

Nr No. 1.1/2022



Model produktu / Product model

Pionowe wymienniki ciepłej wody użytkowej
Domestic hot water cylinder - vertical

Producent / Manufacturer:

AQUATEC SYSTEMS Sp. z o.o.
ul. Jana Heweliusza 11/811
80-890 Gdańsk, Polska

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Przedmiot deklaracji / Object of the declaration:

Pionowe wymienniki ciepłej wody użytkowej typu:
Domestic hot water cylinder – vertical, type:

HPD, HPS, SHPD, SHPS, SHPS-B, ACU, STS, STS-B

Przeznaczone do przechowywania i ogrzewania ciepłej wody użytkowej
Designed for storage and heating of domestic hot water

Opisany powyżej przedmiot niniejszej deklaracji spełnia wymogi następujących Dyrektyw i Rozporządzeń:

The object of this declaration described above meets the requirements of the following directives and regulations:

2014/68/EU	Dyrektywa Urządzeń Ciśnieniowych (PED) <i>Pressure Equipment Directive (PED)</i>
2009/125/EC	Dyrektywa Ekoprojektu <i>Ecodesign Directive</i>
(EU) 814/2013	Rozporządzenie Komisji (UE) <i>Commission Regulation (EU)</i>
(EU) 812/2013	Rozporządzenie Delegowane Komisji (UE) <i>Commission Delegated Regulation (EU)</i>
(EU) 2017/1369	Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) <i>Regulation of the European Parliament and of the Council (EU)</i>

AQUATEC SYSTEMS Sp. z o.o. deklaruje z pełną odpowiedzialnością, iż wyroby wymienione w tej deklaracji są zgodne z postanowieniami wymienionych Dyrektyw i Rozporządzeń.
AQUATEC SYSTEMS Sp. z o.o. declares with full responsibility that the products mentioned in this declaration comply with the provisions of the Directives and Regulations mentioned.

Produkty zostały zaprojektowane i wytworzone zgodnie z uznaną praktyką inżynierską oraz zgodnie z Art. 4 ust. 3 Dyrektywy 2014/68/EU wprowadzone na rynek bez oznakowania CE.
The products have been designed and manufactured in accordance with the sound engineering practice (SEP) and according to Art. 4 p. 3 of 2014/68/EU Directive have been placed on the market without CE-marking.

Gdańsk, 01.08.2022

(miejsce i data wystawienia)
(place and date of issue)

AQUATEC SYSTEMS Sp. z o.o.

(prezes zarządu)
(chairman of the board)


Robert Sterniński

8. Notatki

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are approximately 20 lines visible. The paper has a slight shadow on the right side, suggesting it's part of a bound notebook.

KARTA GWARANCYJNA

Produkt:

- wymiennik C.W.U. typu HPS – 160 200 300* (* niewłaściwe skreślić)
- numer seryjny: _____

Data montażu: _____

Miejsce montażu:

- ulica i numer domu: _____
- kod pocztowy i miejscowość: _____
- imię i nazwisko klienta: _____

Dane instalatora:

- imię i nazwisko: _____
- nazwa firmy: _____
- numer NIP: _____
- adres siedziby: _____

Wartość ciśnienia wody w sieci wodociągowej: _____ (MPa/bar)*

Czy zainstalowany został zawór bezpieczeństwa 0,6 MPa?(TAK/NIE)*

Czy zainstalowany został reduktor ciśnienia? (TAK/NIE)*

Data: _____

Podpis i pieczęć instalatora: _____

Producent:

AQUATEC SYSTEMS Sp. z o.o.

ul. Jana Heweliusza 11/811

80-890 Gdańsk, Polska

www.aquatecsystems.pl
